

Zitting 1977–1978

15 133

## **Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië inzake technische samenwerking ten einde voorwaarden te scheppen voor het bevorderen van de werkgelegenheid in economisch onderontwikkelde gebieden van Joegoslavië; 's-Gravenhage, 20 januari 1977**

Nr. 1

Ter griffies van de Eerste en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen 22 augustus 1978. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens een of beide Kamers of door ten minste vijftien leden van de Eerste Kamer dan wel dertig leden van de Tweede Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 21 september 1978.

### **BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

Aan de Voorzitters van de Eerste Kamer en van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 14 augustus 1978

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer u hierbij de Engelse tekst en de vertaling in het Nederlands over te leggen van de op 20 januari 1977 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië inzake technische samenwerking ten einde voorwaarden te scheppen voor het bevorderen van de werkgelegenheid in economisch onderontwikkelde gebieden van Joegoslavië (Trb. 1977, 62).<sup>1</sup>

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,  
D. S. Tuijnman

<sup>1</sup> Nedergelegd op de bibliotheek ter inzage van de leden

## TOELICHTENDE NOTA

Het ontwikkelingsbeleid van de Nederlandse Regering toont sedert enige jaren de bereidheid bij te dragen aan verbetering van de internationale arbeidsverdeling. Een van deze beleidsmaatregelen op dit terrein is het geven van steun aan naar hun land van herkomst terugkerende buitenlandse werknemers. In de memorie van toelichting bij Hoofdstuk V (Buitenlandse Zaken) van de rijksbegroting voor 1977 (Bijl. Hand. II – 14 100 nr. 2, 95) is een uiteenzetting opgenomen over de voortgang bij dit programma-onderdeel van de Nederlandse bilaterale hulpverlening en over het voornemen deze samenwerkingsvorm vast te leggen in bilaterale overeenkomsten met die landen welke voor werkgelegenheidsprojecten in aanmerking komen. Als voor bedoelde samenwerking in aanmerking komende landen werden genoemd enige landen waarmede indertijd een z.g. «wervingsovereenkomst» is gesloten, te weten Turkije, Tunesië, Marokko, Portugal, Joegoslavië en daarnaast ook de Republiek Kaapverdië. De eerste overeenkomst van deze aard werd op 18 november 1976 met Turkije gesloten (Trb. 1977, 8); de onderhavige is de tweede in dit kader.

Het doel van de door beide regeringen beoogde technische samenwerking, de verschillende vormen van steunverlening en een indicatie van het soort werkgelegenheidsprojecten waarvoor de onderhavige overeenkomst bedoeld is, wordt in algemene termen aangegeven in artikel I, lid 1, juncto artikel II. De projecten dienen in overeenstemming te zijn zowel met de doelstellingen van de Joegoslavische ontwikkelingsplannen als met de ontwikkelingspolitieke uitgangspunten van Nederland en in het bijzonder de sociale aspecten daarvan (artikel I, lid 2). Omtrent de selectie van projecten, de toewijzing uit de beschikbare middelen, alsmede omtrent de uitvoering en de evaluatie der lopende projecten zal de in artikel V ingestelde Gemengde Commissie jaarlijks adviseren ten einde de in artikel IV bedoelde Bevoegde Autoriteiten in staat te stellen hun beleidsbeslissingen te nemen. De wijze van beschikbaarstelling van de gelden uit de jaarlijkse Nederlandse bijdrage wordt geregeld in artikel VI. Voor het jaar 1977 is uit de begrotingsmiddelen voor de jaren 1975 en 1976 ten behoeve van onder de onderhavige overeenkomst uit te voeren projecten een bedrag van totaal 6 mln. gulden aan de Joegoslavische autoriteiten toegezegd. Voor 1978 zijn nog geen toezeggingen gedaan.

De Joegoslavische autoriteiten zullen voorts aan de uit te zenden Nederlandse deskundigen en met betrekking tot het beschikbaar te stellen materiaal die faciliteiten, privileges en immuniteiten verlenen welke in dat land aan deskundigen en projectmateriaal van de Verenigde Naties worden verleend (artikel VIII, lid 2). Het door Nederland in de verschillende bilaterale overeenkomsten voorziene stelsel is in beginsel niet afwijkend van dat van de Verenigde Naties.

In het eerste lid van artikel VIII is neergelegd dat de Joegoslavische regering aan de arbeidscollectieven, welke de eigenaren tevens investeerders zijn van de technische en financiële bijstand ontvangende industriële projecten, faciliteiten zal verlenen bij de invoer in Joegoslavië van voor de betrokken projecten bestemde goederen.

De overeenkomst zal een aanvankelijke looptijd van twee jaar hebben en voorziet in telkenjare stilzwijgende verlenging met de duur van een jaar. De overeenkomst kan evenwel in onderlinge overeenstemming tussen de betrokken regeringen op elk moment worden beëindigd (artikel IX). Voor wat betreft het Koninkrijk, zal de overeenkomst alleen voor Nederland gelden.

De Minister voor Ontwikkelingssamenwerking,  
J. de Koning

De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,  
D. F. van der Mei

De Minister van Sociale Zaken,  
W. Albeda